

# 以斯拉记

## 居鲁士王帮助被囚者返回

**1** 波斯王居鲁士元年，主为了应验藉先知耶利米所说的预言，默示波斯王居鲁士以口喻和书面方式下诏通告全国。全文如下：

<sup>2</sup> “波斯王居鲁士诏曰：‘主 - 天上的上帝已将地上的万国赐予我，并指命我在犹大的耶路撒冷为他建造殿宇。<sup>3</sup>愿上帝与你们全体 - 他的子民 - 同在。你们可以回到犹大的耶路撒冷去，在那里为主 - 以色列的上帝重建殿宇，因为上帝的居处在耶路撒冷。<sup>4</sup>和这些犹太遗民住在一起的各地百姓要向他们提供帮助，要送给他们金银、财宝和牲畜，以及为耶路撒冷圣殿献上的自愿祭。’”

<sup>5</sup> 犹大和便雅悯各家族的族长、祭司们以及利未人都受到上帝的感召，整顿好行装，准备返回耶路撒冷，重建主的圣殿。<sup>6</sup>他们周围的人都帮助他们，送给他们各种银器，以及黄金、财物、牲畜、珍宝和各式各样的自愿祭。<sup>7</sup>居鲁士王也把尼布甲尼撒王当年从耶路撒冷主的圣殿中掠来放在自己神庙中的器具拿出来，<sup>8</sup>交给库官米提利达清点造册，移交给犹大的首领设巴萨\*。<sup>9</sup>以下是物品清单：

金盘 - 三十个；  
银盘 - 一千个；  
刀 - 二十九把；

设巴萨：也许指所罗巴伯，此名意思是“巴比伦的陌生人，”或“他离开了巴比伦。”所罗巴伯也许是亚兰文。

<sup>10</sup> 金碗 - 三十个；  
配套的银碗 - 四百一十个；  
其他器皿 - 一千件。

<sup>11</sup> 金银器皿总计有五千四百件。当这些流亡者从巴比伦返回耶路撒冷时，设巴萨把这一切物品都带回了耶路撒冷。

## 返回的流亡者的名单

**2** 以下是返回的犹大省流亡者的名单。尼布甲尼撒王当年把他们举家掳到巴比伦，现在他们返回犹大和耶路撒冷，各自回到自己的故乡。

<sup>2</sup> 以下是和所罗巴伯\*、耶书亚、尼希米、西莱雅、利来雅、末底改、必珊、密斯拔、比革瓦伊、利宏、巴拿一同返回的以色列人的人员清单：

<sup>3-35</sup> 巴录家族 - 2172人；  
示法提雅家族 - 372人；  
亚拉家族 - 775人；  
巴哈摩押家族（即耶书亚和约押的后代） - 2812人；  
以拦家族 - 1254人；  
萨土家族 - 945人；  
萨改家族 - 760人；  
巴尼家族 - 642人；  
比拜家族 - 623人；  
押甲家族 - 1222人；  
亚多尼干家族 - 666人；  
比革瓦伊家族 - 2056人；  
亚丁家族 - 454人；  
亚特家族（即希西家的后代） - 98人；

所罗巴伯：又称设巴萨。

比赛家族 - 323人;  
 约拉家族 - 112人;  
 哈顺家族 - 223人;  
 吉罢珥家族 - 95人;  
 伯利恒人 - 123人;  
 尼陀法人 - 56人;  
 亚拿突人 - 128人;  
 亚斯玛弗人 - 42人;  
 基列耶琳人、基非拉人、比录人 - 共743人;  
 拉玛人、迦巴人 - 共621人;  
 默玛人 - 122人;  
 伯特利人、艾人 - 共223人;  
 尼波人 - 52人;  
 未必人 - 156人;  
 另一支以拦人 - 1254人;  
 哈琳人 - 320人;  
 罗德人、哈第人、阿挪人 - 共725人;  
 耶利哥人 - 345人;  
 西拿人 - 3630人。

<sup>36-39</sup>返回的祭司有：

耶大雅家族（即耶书亚的后代） - 973人;  
 音麦家族 - 1052人;  
 巴施户珥家族 - 1247人;  
 哈琳家族 - 1017人。  
<sup>40-42</sup>返回的利未人有：  
 耶书亚和甲篋家族（即何达威雅的后代） - 74人;  
 圣殿歌手（即亚萨的后代） - 128人;  
 圣殿守卫（即沙龙、亚特、达们、亚谷、哈底大、朔拜的后代） - 139人。

<sup>43-54</sup>返回的圣殿差役的后代有：

西哈家族、哈苏巴家族、答巴俄家族、基禄家族、西亚家族、巴顿家族、利巴拿家族、哈迦巴家族、亚谷家族、哈甲家族、萨买家族、哈难家族、吉德家族、迦哈家族、利亚雅家族、利汛家族、尼哥大家族、迦散家族、乌撒家族、巴西亚

家族、比赛家族、押拿家族、米乌宁家族、尼普心家族、巴卜家族、哈古巴家族、哈忽家族、巴洗律家族、米希大家族、哈沙家族、巴柯家族、西西拉家族、答玛家族、尼细亚家族、哈提法家族。

<sup>55-57</sup>返回的人中所罗门王仆从的后代有：

琐太家族、琐斐列家族、比路大家族、雅拉家族、达昆家族、吉德家族、示法提雅家族、哈替家族、玻黑列哈斯巴音家族、亚米家族。

<sup>58</sup>以上返回的圣殿差役和所罗门王仆人的后代共计三百九十二人。

<sup>59-60</sup>此外，从特米拉、特哈萨、基绿、押但、音麦返回耶路撒冷的第来雅家族、多比雅家族、尼哥大家族共计有652人。但他们无法证明自己是以色列人的后代。

<sup>61-62</sup>找不到祖先族谱世系的祭司家族包括：

哈巴雅家族、哈哥斯家族、巴西莱家族（巴西莱族的祖先娶了基列人巴西莱的女儿为妻，改姓为巴西莱）。他们被算作不洁净的人而排除在祭司之外。<sup>63</sup>行政官告诫他们不可吃任何至圣物，直到有祭司能用乌陵和土明判明实情为止。

<sup>64-67</sup>返回的总人数为42360人；此外他们还带着男女仆从7337人，男女歌手200人，736匹马，245匹骡子，435头骆驼，6720头驴。

<sup>68</sup>这些流亡在外的人回到耶路撒冷主的圣殿以后，一些族长献上了自愿祭，作为在旧址上重建圣殿之用。<sup>69</sup>他们尽其所能，共捐献金子500公斤，银子3000公斤，还有100件祭司穿的礼服。<sup>70</sup>祭司、利未人、一部分民众、圣殿歌手、守卫及差役们在自己的城镇里住了下来，其他以色列人也各自回到自己的家乡。

### 重建祭坛

**3**到了七月，以色列人在各自的家乡安顿好之后，全体民众聚集到耶路撒冷。<sup>2</sup>约萨达的儿子耶书亚和与他同族的祭司们，以及撒拉铁的儿子所罗巴伯和他的族人们，共同着手修复主 - 以色列的上帝的祭坛，以便按照圣人摩西律法书上的规定在上面献上烧化祭。<sup>3</sup>由于他们惧怕当地人，便依然在祭坛的旧址上重建了祭坛，并恢复了每天早晚在坛上献上的烧化祭。<sup>4</sup>然后，他们又按照律法的规定守住棚节\*，在节期内每天献上规定数量的烧化祭。<sup>5</sup>此后，他们开始献每天常例的烧化祭；在每月初一日和主的一切圣节献祭；以及各人献上的自愿祭。<sup>6</sup>尽管圣殿还没有动工，人们已经从七月初一日起开始向主献上烧化祭。

### 重建圣殿

<sup>7</sup>他们把钱付给石匠和木匠，又向推罗人和西顿人提供粮食、酒类和橄榄油，以换取他们经海路运到约帕的黎巴嫩香柏木。这一切都是得到波斯王居鲁士的准许的。

<sup>8</sup>民众返回耶路撒冷的第二年的二月，圣殿开始动工。撒拉铁的儿子所罗巴伯和约萨达的儿子耶书亚及他们的族人、祭司、利未人以及所有从流亡地返回耶路撒冷的人都参加了这一工程。所有二十岁以上的利未人都被指派监督工程的进行。<sup>9</sup>耶书亚和他的儿子、兄弟及甲篾和他的儿子，也与利未人希拿达和他的儿子、兄弟一起参与监督工程的进行。

<sup>10</sup>当圣殿奠基的时候，祭司们都身着礼服，手中拿着号，亚萨家族的利未人则拿着铙钹，各自站在指定的位置，按照大卫王规定的方式赞美主。<sup>11</sup>歌声此起彼伏，他们赞美主，向主

住棚节：七月里的丰收感恩节，持续七天。见《出埃及》23:16；《利未记》23:34-36,43。

谢恩，“因为他至善至美，他对以色列的不变的爱永存”。所有的人都高声赞美主，因为主的圣殿终于奠基了！<sup>12</sup>许多昔日曾见过圣殿风貌的老年祭司、利未人和族长们现在目睹重建圣殿的根基，禁不住老泪纵横，痛哭失声，而其他的人却在大声欢呼。<sup>13</sup>欢呼声和痛哭声混杂在一起，在很远的地方都能听到，没有人能分清哪些是哭声，哪些是欢呼声。

### 犹太人的仇敌反对重建圣殿

**4**犹太人和便雅悯人的仇敌听到这些返回的流亡者重修主 - 以色列的上帝的圣殿的消息，<sup>2</sup>就来见所罗巴伯和族长们，对他们说：“让我们帮你们一起工作吧！要知道我们也象你们一样敬拜你们的上帝；自从亚述王以撒哈顿把我们安顿到这里之后，我们一直都在向你们的上帝献祭。”

<sup>3</sup>所罗巴伯、耶书亚和其他族长们答道：“你们不必来帮助我们为我们的上帝建造殿宇。我们要自己为主 - 以色列的上帝建造圣殿；这也是波斯王居鲁士的诏令。”

<sup>4</sup>于是，这些当地人就想方设法打击犹太人，试图使他们不敢再建圣殿。<sup>5</sup>从居鲁士王朝直到大流士王朝期间，他们不断贿赂波斯官员去与犹太人作对，破坏他们修复圣殿的计划。<sup>6</sup>亚哈随鲁王朝元年，犹太人的仇敌呈文控告住在犹大和耶路撒冷的犹太人。

### 犹太人的仇敌反对重建耶路撒冷

<sup>7</sup>亚达薛西王朝期间，比施兰、米特利达、他别及其同党用亚兰文上书国王，奏本用亚兰文写成并经转译。（以下为亚兰文）

<sup>8</sup>随后，钦差利宏和书记伸帅也奏告亚达薛西王，指控耶路撒冷的犹太人。全文如下：

“<sup>9</sup>钦差利宏、书记伸帅、诸法官及波斯、以力、巴比伦、书珊的以拦人等诸地长官，<sup>10</sup>以及由伟大尊贵的亚斯那巴安顿在撒玛利亚诸城及河西省的民众之长官，谨奏知亚达薛西王陛下：<sup>11</sup>臣等职守河西，特此奏闻。<sup>12</sup>由陛下那里返回此处之犹太人回到耶路撒冷，现正在重建此邪恶与叛逆之城。城墙即将告竣，墙基正在加固。愿陛下明察。<sup>13</sup>陛下当知一旦此城修建完成，其民必抗税不交，也必不再进贡，终必损及王家利益。<sup>14</sup>臣等既忠心王事，焉能坐视不理？故此具奏上闻。<sup>15</sup>望陛下命人查阅先王之案卷，则知此城历来骚扰列王，侵害地方，悖逆之事迭起层出，乃一叛逆之地。故此该城被毁。<sup>16</sup>如果重建此城，一俟城墙完工，河西将恐不复为王之地。愿陛下圣鉴。”

<sup>17</sup>亚达薛西王回喻如下：

“诏示钦差利宏、书记伸帅、撒玛利亚及河西各地诸臣：诸事平安！<sup>18</sup>尔等奏本已译与我听。<sup>19</sup>本王命人查阅案卷，得知此城古来果然侵害列王，乃叛逆之地。<sup>20</sup>强王历来盘踞该城，进而据有河西全地，收捐纳贡。<sup>21</sup>即令犹太人停工待命，不得重建该城。<sup>22</sup>此事不得掉以轻心，以免贻害国事。”

<sup>23</sup>利宏、伸帅和他们的僚属们一接到王的回喻，立刻到耶路撒冷来见犹太人，逼迫他们停工。

### 圣殿工程被迫停止

<sup>24</sup>圣殿工程因此中断，直到波斯王大流士王朝二年才重新兴建。

**5** 当时，先知哈该和撒迦利亚奉选召他们的以色列上帝的名向住在犹大和耶路撒冷的犹太人讲说预言。撒迦利亚是易多的儿子。<sup>2</sup>于是，撒拉铁的儿子所罗巴伯和约萨达的儿子耶书亚在上帝的先知的支持下开始着手重建耶路撒冷的圣殿。<sup>3</sup>河西地区

行政官达乃和示他波斯乃带领僚属赶到当地，责问他们：“谁准许你们擅动土木，重建这殿的？”<sup>4</sup>又追问参加建殿的人员名单。<sup>5</sup>但上帝眷顾犹太人的长老，因此达乃一行人并没有下令犹太人停工，而是呈文上报大流士王，等候旨意。

<sup>6</sup>河西行政官达乃和示他波斯乃及其僚属和省检察官给大流士王的奏章全文如下：

“<sup>7</sup>大流士王陛下：愿陛下诸事平安！<sup>8</sup>臣等去了犹大地至高之上帝的殿宇所在之处。重建圣殿工程正在全面展开，进展顺利。该殿用巨石砌成，大梁固定在墙内，特向王报告。<sup>9</sup>臣等询问该民众之首领奉谁之命动工重修此殿，<sup>10</sup>并录下建殿者之名单，呈报陛下。<sup>11</sup>他们答道：‘我们是创造天地的上帝的仆人。我们现在所修复的殿宇乃多年前以色列一位贤明的君王所造。<sup>12</sup>由于我们的祖先触怒天上之上帝，他把他们交于迦勒底人巴比伦王尼布甲尼撒之手。尼布甲尼撒王拆毁了此殿，并将其民放逐至巴比伦。<sup>13</sup>直至居鲁士王元年，居鲁士王下令重建圣殿。<sup>14</sup>王将尼布甲尼撒王当年从耶路撒冷主的圣殿中掠走而安放在巴比伦神庙中的各种金银圣器重新取回，交于当时之河西行政官设巴萨。<sup>15</sup>并敕令他在旧址上重建圣殿，将所有圣器安放在耶路撒冷的圣殿之内。<sup>16</sup>设巴萨遵命在耶路撒冷为圣殿开工奠基，工程一直延续至今，尚未完成。’<sup>17</sup>如陛下有意，望命人查阅巴比伦皇家案卷，以确知居鲁士王是否曾下诏重建耶路撒冷之圣殿。专候王旨。”

### 大流士王发布命令

**6** 大流士王下令查阅收藏在巴比伦府库内的皇室案卷。<sup>2</sup>结果，在米底亚的亚玛他城内的行宫里发现了一卷古卷。其中有如下记载：<sup>3</sup>“居

鲁士王元年，居鲁士王发布有关耶路撒冷之圣殿诏令如下：重建圣殿作为民众的献祭之处。准予开工奠基。殿高二十七米，宽二十七米，<sup>4</sup>三层由巨石砌成，一层为木结构，所有经费均由国库支出。<sup>5</sup>所有当年尼布甲尼撒王从耶路撒冷圣殿带回巴比伦的各种金银圣器均须归还耶路撒冷圣殿，放回原处。”

<sup>6</sup>于是，大流士王降旨：

“河西行政官达乃、示他波斯乃及其僚属并河西省检察官：<sup>7</sup>准予犹太人行政官及犹太人首领在旧址上重建圣殿，尔等不得干预。<sup>8</sup>有关犹太长老重建圣殿之诏令如下：所有建殿人员所需费用由国库即河西地区税收中全额支付，以免工程停顿。<sup>9</sup>耶路撒冷的祭司向上帝献烧化祭所需之小公牛、公绵羊、羊羔及麦子、盐、酒和橄榄油须逐日供给，不得间断，<sup>10</sup>以便他们能向上帝献上馨香的牲祭，并为我和我的子孙祈福。<sup>11</sup>本王在此诏令天下：凡有抗命不遵者，必抽出他房子的大梁，将他绑缚其上，高悬示众，并鞭打严惩。他的房子也要拆为平地。<sup>12</sup>愿选定耶路撒冷圣殿为敬拜之所的上帝严惩一切违抗此令试图毁坏圣殿的君王和其他一切人。我—大流士王特此降旨；当火速遵行，不得有误。”

### 圣殿的完工与奉献

<sup>13</sup>河西行政官达乃、示他波斯乃及其僚属遵照王命行事。

<sup>14</sup>犹太人首领得到先知哈该和撒迦利亚预言的鼓励，建殿工作进行得很顺利。他们遵照以色列的上帝的旨意和波斯王居鲁士、大流士、亚达薛西的诏令，完成了建殿工程。<sup>15</sup>大流士王朝六年亚达月三日，全部工程告竣。

<sup>16</sup>全体以色列人，包括祭司、利未人和其他所有从流放地归来的人，都

欢欢喜喜地举行了圣殿归圣的典礼。

<sup>17</sup>他们为庆典献上了100头公牛，200只公绵羊，400只羊羔，又献上12只公山羊作为以色列十二支派的赎罪祭。<sup>18</sup>祭司和利未人按照摩西律法书的规定按班次和职责在圣殿中执礼。

### 逾越节

<sup>19</sup>第二年正月十四日，从流亡地返回的犹太人守逾越节\*。<sup>20</sup>所有的祭司和利未人都按照礼仪洁净了自己。利未人为所有返回的人和祭司，也为他们自己宰杀了逾越节羊羔。<sup>21</sup>所有返回的以色列人和那些除掉了外邦人的污秽而同他们一起归依主—以色列的上帝的人都吃了逾越节羊羔。<sup>22</sup>然后，他们又欢欢喜喜地守了七天无酵节。他们充满了快乐，因为主改变了亚述王对他们的态度，帮助他们重建了以色列上帝的圣殿。

### 以斯拉回到耶路撒冷

**7**<sup>1-5</sup>发生过这些事情之后，波斯王亚达薛西王朝期间，以斯拉从巴比伦返回耶路撒冷。

以斯拉的家谱如下：大祭司亚伦生以利亚撒；以利亚撒生非尼哈；非尼哈生亚比书；亚比书生布基；布基生乌西；乌西生西拉希雅；西拉希雅生米拉约；米拉约生亚撒利雅；亚撒利雅生亚玛利雅；亚玛利雅生亚希突；亚希突生撒督；撒督生沙龙；沙龙生希勒家；希勒家生亚撒利雅；亚撒利雅生西莱雅；西莱雅生以斯拉。

<sup>6</sup>以斯拉是一名学者；他精通摩西律法，也就是主—以色列的上帝藉摩西颁给以色列人的法律。由于主的赐福，当以斯拉从巴比伦返回耶

逾越节：犹太人重要的圣日。每年在这天他们吃特定餐，纪念在摩西时代上帝在埃及把他们从奴役中解脱出来。

路撒冷时，王批准以斯拉所要求的一切事情。

<sup>7</sup>亚达薛西王朝七年，以斯拉与部分以色列人，包括一些祭司、利未人、圣殿歌手、圣殿守卫、圣殿差役，一起动身返回耶路撒冷。<sup>8-9</sup>以斯拉把离开巴比伦的启程日期安排在正月初一日。由于上帝帮助以斯拉，五月初一日他们就到达了耶路撒冷，<sup>10</sup>因为以斯拉毕生致力于研究主的律法，并付诸实施，他用主的律法和条例教导以色列人。

### 亚达薛西王给以斯拉的诏书

<sup>11</sup>以斯拉本人既是一位通晓主为以色列制定的所有律法和诫命的经学学者，同时也是一名祭司。亚达薛西王下诏给以斯拉，<sup>12</sup>\*诏书全文如下：

“万王之王亚达薛西诏示以斯拉 - 祭司并天上之上帝的律法之宣喻者：

<sup>13</sup>凡我国内的以色列人、祭司、利未人，只要本人愿意，都可以同你一起返回耶路撒冷。<sup>14</sup>你此行乃奉本王及七位大臣之命去犹大和耶路撒冷查看那里的民众是否笃守你所通晓的上帝之律法，<sup>15</sup>同时把本王和诸大臣自愿奉献给以色列的上帝的金银带去，因为他的居所在耶路撒冷。<sup>16</sup>你要带着你在全巴比伦所能得到的一切金银财物以及民众和祭司为他们在耶路撒冷的圣殿所献的自愿祭，<sup>17</sup>把这些钱专门用于买公牛、公绵羊和羊羔以及相应的素祭和奠祭，好把它们献在耶路撒冷你们上帝圣殿的祭坛上。<sup>18</sup>剩余的钱你可以按照你的上帝的旨意，由你和你的犹太族人自由处理。<sup>19</sup>你要把交给你的那些用于在你的上帝的圣殿中敬拜的祭器安放于耶路撒冷的上帝面前。<sup>20</sup>有关圣殿的其他事宜均由你全权负责，所需费用由国库支付。

<sup>21</sup>我，亚达薛西王，现敕令河

第12节：由希伯来文变为亚兰文。

西所有财政官：祭司、天上之上帝的律法之宣喻者以斯拉的一切要求都必须无条件地迅速执行。<sup>22</sup>限额为：白银3400公斤；麦子22000公升；酒22000公升；橄榄油22000公升；盐不限量。<sup>23</sup>凡天上之上帝所需求者必须无条件地迅速送到圣殿，以免上帝的怒气临到王室家族的国土上。<sup>24</sup>在此也通知你们，所有的祭司、利未人、圣殿歌手、圣殿守卫、圣殿差役以及所有侍奉圣殿的人都不必纳税。

<sup>25</sup>至于你，以斯拉，你要运用你的上帝赐给你的才智，指派法官和行政官去治理河西那些遵守你的上帝的律法的人们，也去教导那些还不了解这些律法的人。<sup>26</sup>凡不遵守上帝的律法及违抗王命者，皆须尽速判决并无条件执行，可处以死刑、放逐、抄没家产、监禁等刑罚。”

### 以斯拉赞美上帝

<sup>27</sup>\*以斯拉说：

“赞美主 - 我们祖先的上帝！

是他感召了王，使王这样尊崇耶路撒冷的圣殿。

<sup>28</sup>是他在王和他的大臣们及所有的高官显贵们面前向我显示了他的慈爱！

主 - 我的上帝帮助我，

赐给我勇气，

使我能把以色列人的首领们都召集在我的身边，准备和我一起返回耶路撒冷。”

### 与以斯拉一同返回的首领们的名单

**8** “以下是在亚达薛西王朝年间跟我一起从巴比伦返回耶路撒冷的族长及其族谱世系：

<sup>2-14</sup> 革顺 - 非尼哈宗族；

但以理 - 以他玛宗族；

第27节：由亚兰文变为希伯来文。

哈突 - (示迦尼的后代) 大卫宗族;  
 撒迦利亚 - 巴录宗族, 偕同150名男丁;  
 西拉希雅的儿子以利约乃 - 巴哈摩押宗族, 偕同200名男丁;  
 雅哈悉的儿子示迦尼 - 萨土宗族, 偕同300名男丁;  
 约拿单的儿子以别 - 亚丁宗族, 偕同50名男丁;  
 亚他利雅的儿子耶筛亚 - 以拦宗族, 偕同70名男丁;  
 米迦勒的儿子西巴第雅 - 示法提雅宗族, 偕同80名男丁;  
 耶歌的儿子俄巴底亚 - 约押宗族, 偕同218名男丁;  
 约细斐的儿子示罗密 - 巴尼宗族, 偕同160名男丁;  
 比拜的儿子撒迦利亚 - 比拜宗族, 偕同28名男丁;  
 哈加坦的儿子约哈难 - 押甲宗族, 偕同110名男丁;  
 以利法列、耶利、示玛雅 - 亚多尼干宗族, 偕同60名男丁, 他们是这一宗族的最末一支;  
 乌太、撒布 - 比革瓦伊宗族, 偕同70名男丁。

### 返回耶路撒冷

“<sup>15</sup>我把民众召集到那条流向亚哈瓦城的运河边, 在那里安营三天。我清点了民众和祭司, 发现没有利未人。<sup>16</sup>于是, 我派人把首领们召来, 他们是: 以利以谢、亚列、示玛雅、以利拿单、雅立、以利拿单、拿单、撒迦利亚和米书兰; 此外, 又请来两名学者: 约雅立和以利拿单。<sup>17</sup>我派他们去见迦西斐雅地区的首领易多, 让他们向易多和他的族人们(他们是迦西斐雅地区的圣殿差役)说明情

况, 请他们派给我们一些人协助我们在圣殿中执礼。<sup>18</sup>由于主的帮助, 他们给我们派来一位很有才智的人, 他的名字叫示利比, 属利未支派的抹利宗族; 同他一起来的还有他的十八名子弟,<sup>19</sup>此外, 还有米拉利宗族的哈沙比雅和耶筛亚及其二十名亲属,<sup>20</sup>以及二百二十名圣殿差役 - 他们是大卫王和他的大臣们指定协助利未人的人。他们的名字都一一列在名单上。

“<sup>21</sup>在亚哈瓦河边, 我宣布全体禁食, 谦卑地祈求我们的上帝赐给我们旅途平安, 保护我们和我们的儿女以及我们的所有财物。<sup>22</sup>我耻于向王请求步骑兵沿途护送; 我曾对王表示: ‘我们的上帝赐福给每一个信靠他的人, 他的怒气和全能只为祸那些背弃他的人。’<sup>23</sup>因此, 我们禁食, 并向主祷告, 主垂听了我们的祈求。

“<sup>24</sup>我从祭司首领中挑选了十二个人, 还挑选了示利比、哈沙比雅和他们的十个亲属。<sup>25</sup>我把王和他的大臣及官员们以及所有在巴比伦的以色列人为圣殿献的金银和器皿用秤称了, 然后交给他们。<sup>26-27</sup>以下是我交给他们的东西:

银子 - 22100公斤;  
 一百个银盘 - 重70公斤;  
 黄金 - 3400公斤;  
 二十个金碗 - 重8.5公斤;  
 两个精致光亮的铜碗 - 其价值相当于金碗。

“<sup>28</sup>我对他们说: ‘你们是属于主的, 这些器皿也是属于主的, 所有这些金银都是献给主 - 你们祖先的上帝的自愿祭。<sup>29</sup>你们务必尽心守护, 直到你们抵达圣殿, 当着耶路撒冷的祭司们和利未人的首领们和各以色列家族的族长们的面称过它们的重量, 办完移交手续, 你们才算尽到了责任。’

“<sup>30</sup>祭司和利未人接过这些经过称重的金银和器皿, 准备把它们送到耶路撒冷的圣殿。

<sup>31</sup>正月十二日，我们离开了亚哈瓦运河，向耶路撒冷进发。我们的上帝与我们同在，保护我们沿途不受仇敌和强盗的袭击。<sup>32</sup>我们到达耶路撒冷后，休息了三天。<sup>33</sup>第四天，我们在圣殿里称了金银和器皿，把它们移交给了乌利亚的儿子米利末祭司；在场的还有非尼哈的儿子以利亚撒和两个利未人——耶书亚的儿子约撒拔和宾内的儿子挪亚底。<sup>34</sup>每样东西都过了称，点了数，同时记下了总重量。

<sup>35</sup>然后，这些从流亡地归来的犹太人向主——以色列的上帝献上了烧化祭。他们献上十二头公牛，九十六只公绵羊和七十七只羊羔，又献上十二只公山羊作为赎罪祭。所有这些祭牲都作为烧化祭献给了主。<sup>36</sup>随后，他们把王的诏书交给了河西地区行政官和皇室官员，得到了他们对以色列人和有关圣殿事宜的支持。

### 与非犹太人通婚

**9** “这些事情安顿好之后，以色列人的首领们就来见我，对我说：‘以色列人、祭司和利未人并没有把自己与当地隔绝开来。他们效法迦南人、赫人、比利洗人、耶布斯人、亚扪人、摩押人、埃及人、亚摩利人那些令人憎恶的行为。<sup>2</sup>他们自己娶了异族女子，又为他们的子孙也娶了异族女子；他们使主的圣洁的子民与当地混成一气。而恰恰是首领和官员们导致了这种背弃上帝的行为。’

<sup>3</sup>我一听到这些，就跌坐在地，悲伤地撕裂自己的衣服和外袍，又拔自己的头发和胡须。<sup>4</sup>人们都向我跑来，他们曾因上帝的话而战兢不已，现在又因被掳归回之人重又对主不忠而心怀畏惧。我在震惊之中一直坐到献晚祭的时候。

<sup>5</sup>献晚祭的时候，我在忧伤中从坐着的地方站起来，依然穿着撕破的

外袍，双膝跪下，向主——我的上帝伸出双手，<sup>6</sup>说：‘我的上帝啊，我羞愧难言，不敢在你的面前抬起头来。我们犯了灭顶之罪，我们的罪恶滔天。<sup>7</sup>从我们的祖先直到现在，我们罪孽深重。由于我们的罪过，我们和我们的王、祭司都落入异族君王之手。我们被杀戮，被掠夺，被掳走，被羞辱，至今仍是如此。<sup>8</sup>现在，主——我们的上帝刚刚向我们显示他的慈爱，使我们一些人幸存至今，并在他的圣处给了我们一席安全之地，使我们有了新的希望，在奴役中望见一线新的生机。<sup>9</sup>我们本已沦为奴隶，但你没有抛弃我们；你向波斯的历代君王显示对我们的慈爱，赐与我们新的生活，使我们能重修你的圣殿，恢复它昔日的风貌，让我们在犹大和耶路撒冷有了一个可依赖的护身栅栏。

<sup>10</sup>可是，上帝啊，发生了这样的事情之后，我们还能再说什么？我们违背了你的诫命！<sup>11</sup>你曾藉你的仆人——先知们命令我们：‘你们将要占领的是一块被邪恶玷污了的土地，那里居民的行为令人憎恶，整块土地上到处充满了他们的污秽。<sup>12</sup>所以，你们不可把自己的女儿嫁给他们，也不可娶他们的女儿为媳。不可希求他们的财产和好处。只有这样，你们才能强盛，才能享受这块土地上美好的一切，才能把它作为自己的产业永远传与子孙。’<sup>13</sup>我们因自己的邪恶和大罪已经经受了以往的一切；上帝啊，尽管你并没有按我们应得的罪罚惩治我们，还使我们一部分人幸存至今，<sup>14</sup>难道我们还要再次违背你的诫命，与这些行事邪恶的人杂处通婚吗？难道我们还要激起你的烈怒，使自己彻底灭绝吗？<sup>15</sup>主——以色列的上帝啊！你是仁慈的，你让我们作为遗民存活至今。今天，我们负罪立在你的面前；由于这件事，我们没有一个人在你面前能声称自己是无罪的。’”



### 民众认罪

**10** 当以斯拉俯伏在圣殿前痛哭流涕，祷告认罪的时候，一大群以色列人的男女老幼聚集在他的身边，同他一起放声痛哭。<sup>2</sup>以拦宗族耶歇的儿子示迦尼对以斯拉说：“我们娶了当地的异族女子，背弃了我们的上帝，然而，以色列人在这件事情上还有指望。<sup>3</sup>现在，我们要与我们的上帝立约，要把这些女人和她们的孩子送走。我们要听从你和那些敬畏上帝的人的忠告。这件事要按照律法的规定处理。<sup>4</sup>行动吧！这是你的职责，我们支持你。拿出勇气去办吧！”

<sup>5</sup>以斯拉站起来，让祭司的首领们和利未人以及全体民众起誓，一定按照示迦尼的提议去做。人们都发了誓。<sup>6</sup>随后，以斯拉离开圣殿，进入以利亚实的儿子约哈难的屋里，他在那里不吃也不喝，为这些从流亡地归来的人的不忠行为哀伤了一整夜。<sup>7-8</sup>他们向全犹大地区和耶路撒冷发出命令：所有从流亡地返回的人都必须在三天之内到耶路撒冷聚齐。长老们和官员们决议：三天内不到者将抄没家产，并从会众中除名。

<sup>9</sup>三天之内，所有的犹太人和便雅悯人都聚集到了耶路撒冷。九月二十日，人们坐在圣殿前的广场上。正赶上天下着大雨，人们又冷又紧张，每个人都瑟瑟发抖。

<sup>10</sup>祭司以斯拉站在众人面前，对他们说：“你们娶了异族女子，这是背信的行为，加重了以色列人的罪恶。<sup>11</sup>现在，你们要向主——你们祖先的上帝认罪，按照他的意志，把你们自己同这些当地人及你们的异族妻子分离开来。”

<sup>12</sup>全体会众大声应答：“遵命！我们一定按你说的去办。<sup>13</sup>可是，这儿的人这么多，雨又这么大，我们不能就这样一直站在外面。再说这也不是

一天两天能办完的事，因为我们在这件事上的罪太重了。<sup>14</sup>让我们的首领代表我们吧，也让那些娶了异族女子的人跟他所在城镇的长老和审判官一起在指定的时间到这里来共同处理这事，这样，上帝对这件事的怒气就会平息了。”

<sup>15</sup>人们都同意这样做，只有亚撒黑的儿子约拿单和特瓦的儿子雅哈谢反对，米书兰和利未人沙比太附和他们。

<sup>16</sup>于是，这些从流亡地归来的人们按计划执行。祭司以斯拉指名派定一些族长代表各自的家族。十月初一日，他们开始调查，<sup>17</sup>到第二年的正月初一日为止，所有娶异族女子的人都已查清。

### 娶异族女子的人的名单

<sup>18</sup>以下是娶异族女子的人的名单：

祭司：

约萨达的儿子耶书亚及其兄弟所在的宗族——玛西雅、以利以谢、雅立、基大利。<sup>19</sup>（他们应允跟妻子离婚，并每人献上一只公绵羊为自己赎罪）。

<sup>20</sup>音麦宗族——哈拿尼、西巴第亚；

<sup>21</sup>哈琳宗族——玛西雅、以利雅、示玛雅、耶歇、乌西雅；

<sup>22</sup>巴施户珥宗族——以利约乃、玛西雅、以实玛利、拿坦业、约撒拔、以利亚撒。

<sup>23</sup>利未人：

约撒拔、示每、基拉雅（又名基利他）、比他希雅、犹大，以利以谢。

<sup>24</sup>圣殿歌手——以利亚实。

圣殿守卫——沙龙、提联、乌利。

<sup>25</sup>其他人：

巴录宗族——拉米、耶西雅、玛基雅、米雅民、以利亚撒、玛基亚、比拿雅；

<sup>26</sup>以拦宗族——玛他尼、撒迦利亚、耶歇、押底、耶利末、以利雅

<sup>27</sup>萨土宗族 - 以利约乃、以利亚实、玛他尼、耶利末、撒拔、亚西撒;

<sup>28</sup>比拜宗族 - 约哈难、哈拿尼雅、萨拜、亚勒;

<sup>29</sup>巴尼宗族 - 米书兰、玛鹿、亚大雅、雅述、示押、耶利末;

<sup>30</sup>巴哈摩押宗族 - 阿底拿、基拉、比拿雅、玛西雅、玛他尼、比撒列、宾内、玛拿西;

<sup>31-32</sup>哈琳宗族 - 以利以谢、伊示雅、玛基雅、示玛雅、西缅、便雅悯、玛鹿、示玛利雅; <sup>33</sup>哈顺宗族 -

玛特乃、玛达他、撒拔、以利法列、耶利买、玛拿西、示每; <sup>34-37</sup>巴尼宗族 - 玛玳、暗兰、乌益、比拿雅、比底雅、基禄、瓦尼雅、米利末、以利亚实、玛他尼、玛特乃、雅扫;

<sup>38-42</sup>宾内宗族 - 示每、示利米雅、拿单、亚大雅、玛拿底拜、沙赛、沙赖、亚萨利、示利米雅、示玛利雅、沙龙、亚玛利雅、约瑟

<sup>43</sup>尼波宗族 - 耶利、玛他提雅、撒拔、西比拿、雅玳、约珥、比拿雅。

<sup>44</sup>以上这些人都娶了异族女子，其中一些人已经生育了儿女。

# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>